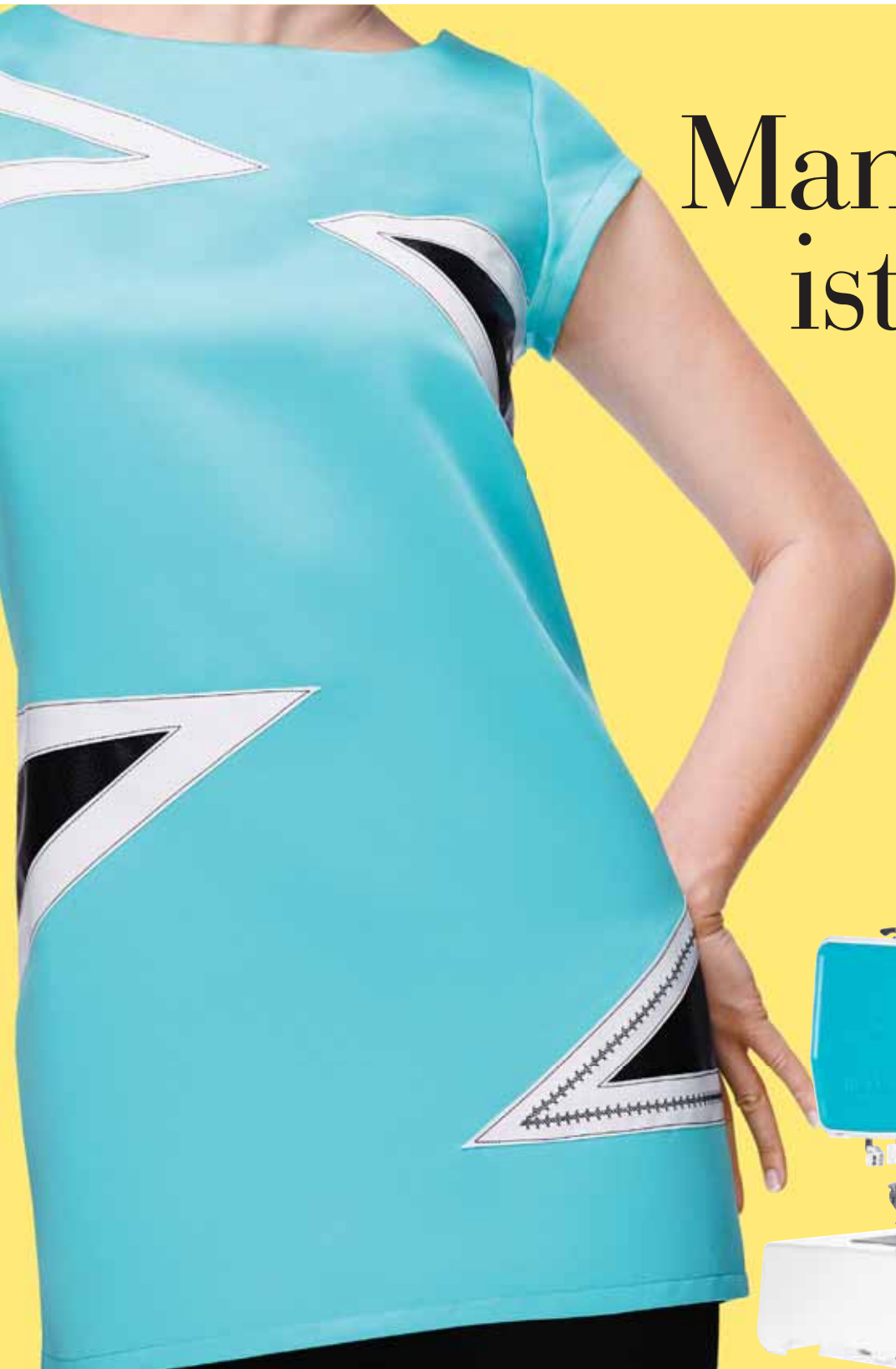


smarter™
BY PFAFF

Manuale di istruzioni



260c

Questa macchina per cucire per uso domestico è stata realizzata in conformità a IEC/EN 60335-2-28 e UL1594.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un'apparecchiatura elettrica, è necessario attenersi ad alcune regole basilari di sicurezza, come indicato di seguito:

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questa macchina per cucire per uso domestico. Conservare le istruzioni in un luogo adatto vicino alla macchina. Assicurarsi di consegnarle se la macchina viene ceduta a terzi.

PERICOLO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE:

- Non lasciare incustodita la macchina nel caso fosse collegata alla corrente elettrica. Staccare immediatamente la spina dopo l'utilizzo e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, rimozione dei coperchi, lubrificazione o intervento di manutenzione indicato nel manuale.

AVVERTENZA – PER RIDURRE IL RISCHIO DI USTIONI, INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O INFORTUNI ALLE PERSONE:

- Non consentirne l'uso come giocattolo. È necessaria una stretta supervisione se la macchina per cucire viene utilizzata da bambini o in loro presenza.
- Utilizzare la macchina solo per l'uso descritto nel presente manuale. Utilizzare solo gli accessori suggeriti dal costruttore, come descritto nel manuale.
- Non utilizzare mai la macchina nel caso un cavo o una spina fosse danneggiato, non funzionasse in modo appropriato, avesse subito urti o fosse stata danneggiata, o caduta in acqua. Per eventuali controlli, riparazioni o regolazioni di tipo elettrico o meccanico, rivolgersi esclusivamente al rivenditore o al centro di assistenza autorizzato più vicino.
- Non utilizzare mai la macchina nel caso in cui fosse ostruita una delle prese d'aria. Avere cura di mantenere le aperture di ventilazione della macchina e il pedale liberi da filacce, polvere o altro.
- Non avvicinare le dita alle parti in movimento. È necessario agire con particolare attenzione in prossimità dell'ago della macchina.
- Utilizzare sempre la placca ago corretta. Una placca inadatta può causare la rottura dell'ago.
- Non utilizzare aghi piegati.
- Non spingere o tirare il tessuto mentre si cuce, per evitare di deformare e rompere l'ago.
- Indossare occhiali di sicurezza.
- Spegnerla la macchina per cucire ("0") nel caso in cui sia necessario eseguire una qualsiasi operazione relativa all'ago, ad esempio l'infilatura, la sostituzione dell'ago stesso, la sostituzione del piedino e così via.
- Non inserire o lasciar cadere nessun oggetto all'interno delle aperture sulla macchina.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare la macchina in ambienti in cui si stia facendo uso di sostanze spray o si stia somministrando ossigeno.
- Per scollegare l'apparecchiatura, mettere tutti i comandi in posizione di chiusura ("0") e poi staccare la spina dalla presa elettrica.
- Non scollegare l'apparecchiatura tirandone il cavo. Per staccare la spina dalla presa, afferrare la spina, non il cavo.
- Il pedale è utilizzato per far funzionare la macchina. Evitare di posizionare oggetti su di esso.
- Non utilizzare la macchina se bagnata.

- Nel caso la lampada LED fosse danneggiata o rotta, andrà sostituita dal fabbricante o da un suo rivenditore o una persona parimenti qualificata, per evitare rischi.
- Nel caso il cavo di alimentazione collegato al pedale fosse danneggiato, andrà sostituito dal fabbricante o da un suo rivenditore o una persona parimenti qualificata, per evitare rischi.
- Questa macchina per cucire è dotata di doppio isolamento. Usare esclusivamente parti di ricambio originali. Per gli interventi di assistenza ad apparecchiature a doppio isolamento, consultare le istruzioni.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

SOLO PER L'EUROPA:

L'uso della macchina è consentito ai bambini con età minima di 8 anni e alle persone con ridotte capacità sensorie, fisiche e mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso della macchina in modo sicuro e se consapevoli dei rischi connessi. I bambini non devono giocare con la macchina. La pulizia e la manutenzione della macchina non devono essere affidate ai bambini privi di supervisione.

La rumorosità in normali condizioni di funzionamento è inferiore a 75dB(A).

La macchina è da utilizzare solamente con pedali di tipo C-8001 prodotti da ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD.

PER I PAESI NON EUROPEI:

L'uso della macchina non è adatto a persone (incluso bambini) con ridotte capacità sensorie, fisiche e mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, salvo se supervisionati o istruiti sull'uso della macchina da una persona che si assuma la responsabilità della loro sicurezza. Controllare i bambini per assicurarsi che non giochino con la macchina per cucire.

La rumorosità in normali condizioni di funzionamento è inferiore a 75dB(A).

La macchina è da utilizzare solamente con pedali di tipo C-8001 prodotti da ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD.

ASSISTENZA DI PRODOTTI A DOPPIO ISOLAMENTO

Nei prodotti dotati di doppio isolamento, sono presenti due sistemi di isolamento invece della messa a terra. Un prodotto a doppio isolamento è privo di messa a terra ed è vietato aggiungerne una. Quando si realizzano interventi di assistenza su un prodotto a doppio isolamento, occorre prestare molta attenzione e conoscere l'impianto, pertanto l'assistenza deve essere fornita esclusivamente da personale qualificato. Le parti di ricambio per un prodotto a doppio isolamento devono essere identiche a quelle originali. Un prodotto a doppio isolamento è contrassegnato dalle parole 'DOPPIO ISOLAMENTO' o 'A DOPPIO ISOLAMENTO'.

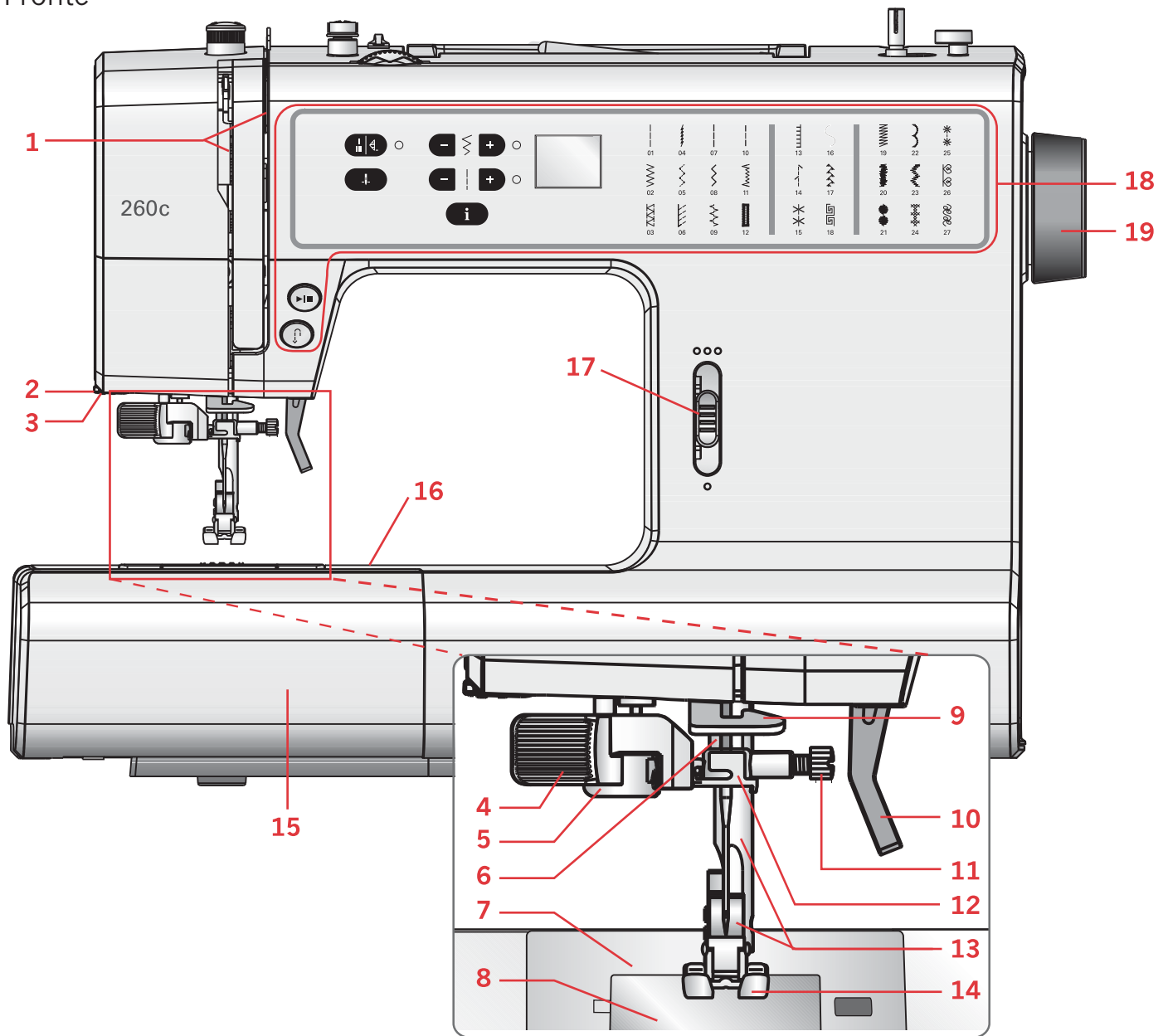
SOMMARIO

1	Introduzione.....	5	Tecniche di cucito	25	
	Panoramica della macchina	5	Punto dritto rinforzato	25	
	Fronte	5	Punto zigzag a tre passi.....	25	
	Parti superiori	6	Punto di sorfilatura.....	26	
	Lato posteriore	6	Punto overlock chiuso.....	26	
	Accessori	7	Orlo invisibile elastico.....	27	
	Piedini	7	Cucire su toppe o applicazioni.....	27	
	Schema generale dei punti.....	8	Rammendare con il punto zig-zag a tre		
	Punti utili.....	8	passi	28	
	Punti per quilt	9	Rammendo degli strappi.....	28	
	Punti decorativi.....	9	Cucitura di bottoni	28	
2	Preparazione.....	10	Asola standard	29	
	Apertura dell'imballo	10	Asola cordonata	30	
	Collegamento dell'alimentazione	10	Cucitura di cerniere lampo	31	
	Sistemazione della macchina per cucire		4	Manutenzione	32
	dopo l'utilizzo	11	Pulizia della macchina	32	
	Braccio libero.....	11	Sostituzione della piastrina di cucitura	32	
	Regolazione altezza della piastra base		Risoluzione dei problemi.....	33	
	della macchina	11	Specifiche tecniche	34	
	Taglia-filo	11			
	Porta-spole	12			
	Infilatura della macchina	13			
	Infila-ago	14			
	Infilatura dell'ago doppio	15			
	Caricamento bobina.....	16			
	Inserimento bobina	17			
	Pressione del piedino.....	17			
	Tensione del filo.....	18			
	Aghi.....	19			
	Sostituzione dell'ago.....	19			
	Abbassamento delle griffe	20			
	Leva alzapedino.....	20			
	Sostituzione del piedino	20			
	Pulsanti funzione e indicatori.....	21			
	Retromarcia	21			
	Avvio/arresto	21			
	Leva controllo velocità	21			
	Fermatura immediata/Fermatura	21			
	Arresto ago Su/Giù	21			
	Larghezza punto o posizione punto	21			
	Lunghezza del punto	21			
	Pulsante informazioni	21			
	Pulsanti selezione diretta.....	21			
	Suoni e messaggi d'attenzione.....	22			
3	Cucito	23			
	Selezione di un punto	23			
	Regolazione del punto	23			
	Iniziare a cucire – Punto dritto.....	24			
	Modifica della direzione di cucitura.....	24			
	Finire la cucitura	24			

1 Introduzione

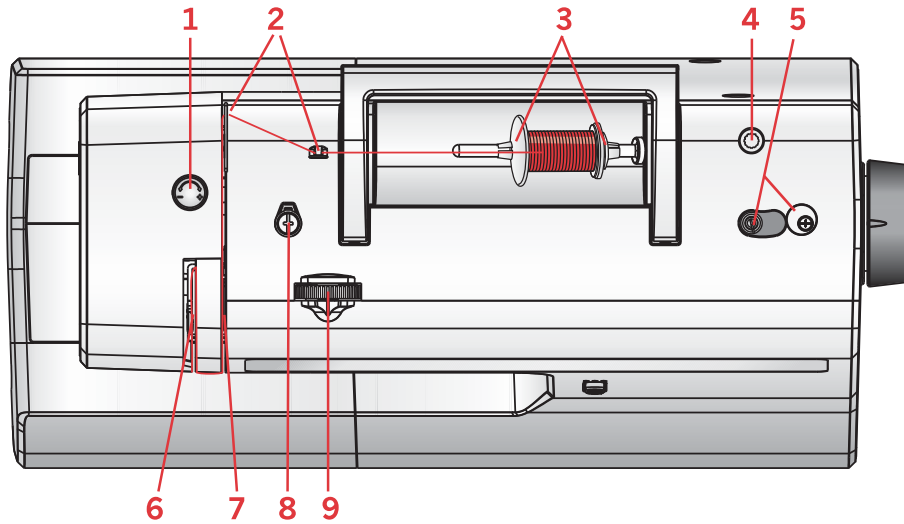
Panoramica della macchina

Fronte



- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Guida-filo | 11. Vite dell'ago |
| 2. Taglia-filo | 12. Guida-filo nell'ago |
| 3. Lampada LED | 13. Barra piedino e porta-piedino |
| 4. Infila-ago incorporato | 14. Piedino |
| 5. Leva asola | 15. Vano accessori |
| 6. Barra-ago | 16. Braccio libero |
| 7. Piastrina di cucitura | 17. Leva controllo velocità |
| 8. Copri-bobina | 18. Pulsanti e display LED |
| 9. Guida-filo inferiore | 19. Volantino |
| 10. Leva alzapedino | |

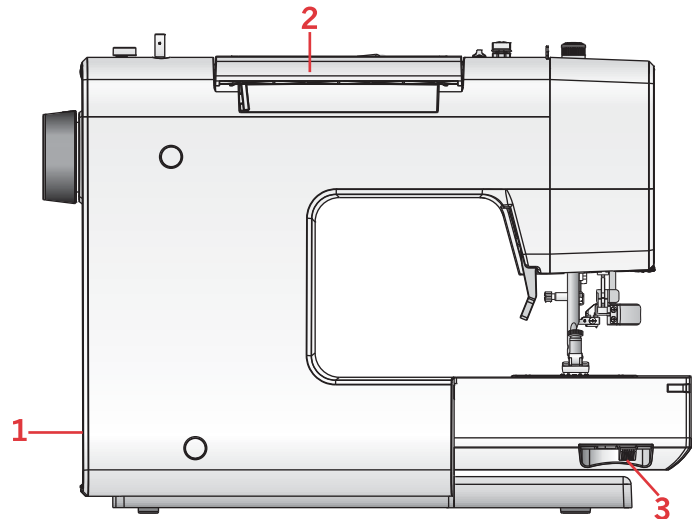
Parti superiori



- | | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Rotellina pressione del piedino | 5. Leva avvolgi bobina e alberino | 8. Disco tensione avvolgi bobina |
| 2. Guide filo | 6. Leva di pescaggio filo | 9. Rotellina tensione filo |
| 3. Blocca-spola | 7. Dischi tendifilo | |
| 4. Foro per porta-spola ausiliario | | |

Lato posteriore

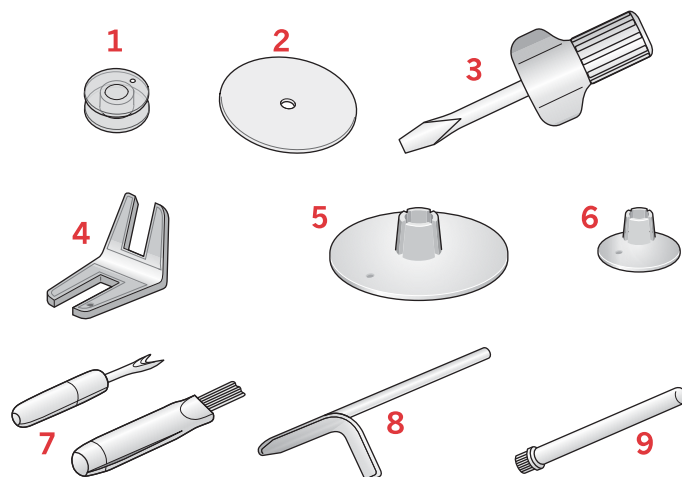
1. Interruttore principale, connettori per il cavo di alimentazione e pedale
2. Maniglia
3. Corsore per l'abbassamento delle griffe



Accessori

Accessori in dotazione

1. Bobine (3) (n. 416475801)
2. Dischetto in feltro
3. Cacciavite per piastrina ago
4. Attrezzo multiuso
5. Blocca-spola, grande
6. Blocca-spola, piccolo
7. Taglia asole e spazzola (in uno)
8. Guida per bordi/quilt
9. Porta-spola ausiliario



Accessori in dotazione non illustrati

- Pedale
- Cavo di alimentazione
- Aghi
- Coperchio rigido

Piedini



Piedino standard 0

(mostrato come 0 sul display LED e montato sulla macchina alla consegna)

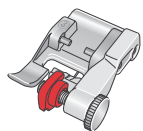
Questo piedino viene utilizzato prevalentemente per eseguire cuciture dritte e a zigzag con una lunghezza del punto superiore a 1,0 mm.



Piedino per punti decorativi 2A

(mostrato come 2A sul display LED)

Utilizzare questo piedino per realizzare punti decorativi, punti corti a zigzag oppure altri punti utili di lunghezza inferiore a 1,0 mm. La scanalatura al di sotto del piedino facilita lo scorrimento sui punti.



Piedino 3 per orlo invisibile

(mostrato come 3 sul display LED)

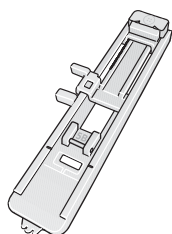
Questo piedino serve per cucire orli invisibili. La sporgenza sul piedino guida il tessuto. La guida rossa sul piedino consente di avanzare lungo la piega sul limite dell'orlo.

Nota: Con il piedino 3 per orli invisibili utilizzare sempre una larghezza di punto di almeno 5 mm. Se si utilizza una larghezza di punto diversa da quella consigliata fare muovere l'ago per mezzo del volantino per assicurarsi che l'ago non colpisca il perno di metallo del piedino.



Piedino 4 per cerniere

Può essere inserito a destra o a sinistra dell'ago e facilita la cucitura vicino a entrambi i lati della cerniera. Spostare la posizione dell'ago a destra o a sinistra per cucire più vicino ai denti della cerniera.















Piedino per asole in un unico passaggio 5B

(mostrato come 5B sul display LED)







Questo piedino dispone di uno spazio sul retro in cui inserire il bottone che serve da campione per impostare la dimensione dell'asola. La macchina cucirà un'asola adatta a tale bottone.

Schema generale dei punti










Punti utili

Punto	N.	Piedino	Tensione del filo	Nome	Descrizione
	01	0	4-6	Punto dritto	Per cucitura e impuntura. Scegliere tra 15 diverse posizioni dell'ago.
	02	0	3-5	Punto zigzag	Rinforza le cuciture, esegue rifiniture, cucitura elastica, inserimento pizzo.
	03	3	2-4	Overlock chiuso	Per cucire e sorfilare contemporaneamente toppe e orli.
	04	0	3-5	Punto tricot elastico	Cuciture su tessuti elastici.
	05	0	3-5	Punto zigzag a tre passi	Cucitura elastica, rammendo, toppe.
	06	3	3-5	Punto di sorfilatura	Per cucire e sorfilare contemporaneamente tessuti elastici con bordo rinforzato.
	07	0	3-5	Punto dritto rinforzato	Cuciture rinforzate. Impunture.
	08	0	3-5	Punto zigzag triplo elastico	Punto elastico per orli decorativi o impunture.
	09	0	3-5	Punto elastico base	Punto di unione per biancheria intima, tessuti in spugna, pelle, tessuti ingombranti in cui si sovrappongono le cuciture.
	10	0	7-9	Punto quilt dall'aspetto artigianale	Aspetto artigianale fornito dal monofilamento e da una maggiore tensione del filo.
	11	3	2-4	Punto orlo invisibile elastico	Cucitura di orli invisibili su tessuti non elastici e tessuti elastici.
	12	5B	2-4	Asola standard	Asola base.

Punti per quilt

Punto	N.	Piedino	Tensione del filo	Nome	Descrizione
	13	2A	3-5	Punto Parigi aperto	Orlo decorativo.
	14	2A	3-5	Punto per quilt	Punto per quilt che utilizza monofilamento e una maggiore tensione del filo.
	15	2A	3-5	Punto quilt effetto antico	Punto decorativo per quilt.
	16	2A	3-5	Punto Onda per quilt	Per quilt o decorazioni.
	17	2A	2-4	Punto quilt effetto antico	Punto decorativo per quilt.
	18	2A	3-5	Punto Crazy patch	Per quilt Crazy Patch o decorazioni.

Punti decorativi

Punto	N.	Piedino	Tensione del filo	Nome	Descrizione
	19	2A	2-4	Punto Z-zigzag	Applicazioni, galloni, occhielli.
	20	2A	2-4	Punto cordoncino	Punto decorativo.
	21	2A	2-4	Punto artistico	Punto decorativo.
	22	2A	2-4	Punto cordoncino per frangia a festone	Orlo decorativo o finitura.
	23	2A	2-4	Punto ricamo effetto antico	Punto decorativo con effetto artigianale.
	24	2A	2-4	Punto croce	Punto croce decorativo.
	25	2A	3-5	Punto artistico	Punto decorativo.
	26	2A	3-5	Punto cuore	Punto decorativo.
	27	2A	3-5	Punto foglie	Punto decorativo.

2 Preparazione

Apertura dell'imballo

1. Collocare la scatola su una superficie piana e stabile. Sollevare la macchina ed estrarla dalla scatola, quindi togliere l'imballo esterno ed estrarre la valigetta di trasporto della macchina.
2. Eliminare tutto il materiale da imballo esterno e il sacchetto in plastica.

Nota: La SMARTER BY PFAFF™ 260c macchina è regolata per fornire i risultati ottimali a una normale temperatura ambiente. Temperature molto calde o fredde possono incidere sui risultati di cucito.

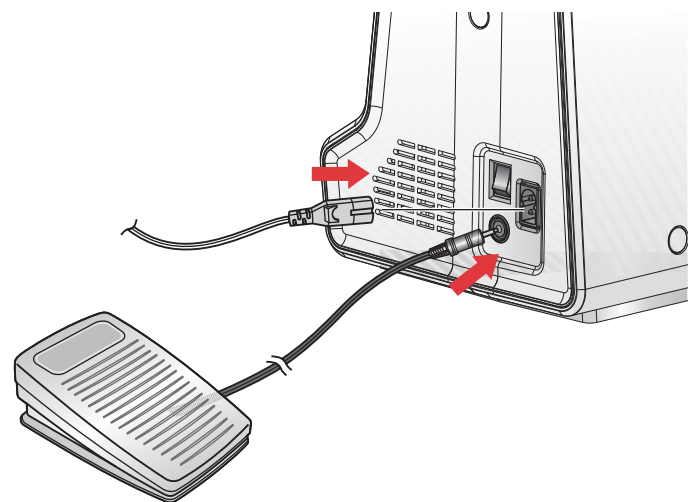
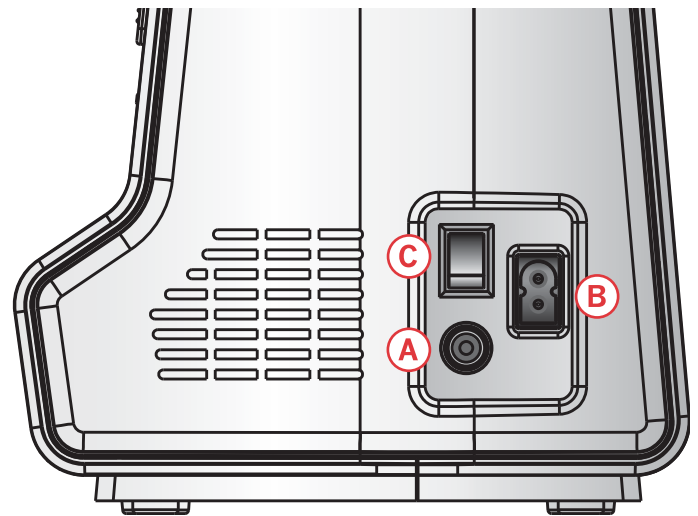
Collegamento dell'alimentazione

Gli accessori forniti comprendono il cavo di alimentazione e il pedale.

Nota: Se non sapete come collegare la macchina alla presa di rete consultate un elettricista qualificato. Staccare la spina dalla presa di rete quando non utilizzate la macchina.

Per la presente macchina per cucire utilizzare il pedale C-8001 prodotto da ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD .

1. Collegare il cavo del pedale alla presa anteriore in basso a destra sulla macchina per cucire (A).
La velocità di cucitura viene controllata premendo il pedale.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa posteriore in basso a destra sulla macchina per cucire (B). Inserire la spina nella presa di rete a parete.
3. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento per attivare l'alimentazione e la luce (C).



Per USA e Canada

Questa macchina per cucire ha una spina polarizzata (una linguetta più larga dell'altra). Per ridurre il rischio di scosse elettriche, la spina può essere inserita in una presa polarizzata in un solo verso. Se non si riesce a inserire la spina nella presa, capovolgerla. Se ancora non si riesce a inserirla, rivolgersi a un elettricista qualificato perché provveda a installare la presa adatta. Non modificare mai la spina.

Sistemazione della macchina per cucire dopo l'utilizzo

1. Spegnerne l'interruttore principale.

Nota: Dopo averla spenta, nella macchina potrebbe essere rimasto un residuo di energia elettrica. Ciò potrebbe causare la continuazione dell'illuminazione per alcuni secondi mentre tale energia viene consumata. È un comportamento normale.

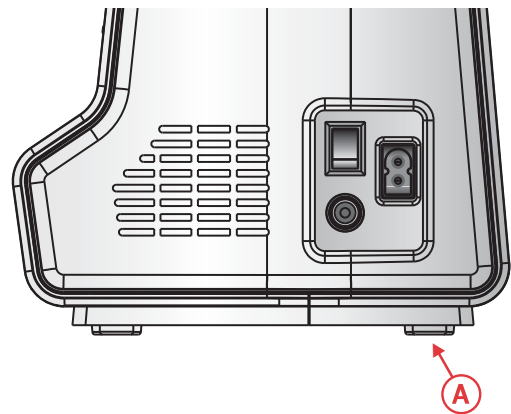
2. Scollegare il cavo di alimentazione prima dalla presa a muro e poi dalla macchina per cucire.
3. Estrarre dalla macchina il cavo del pedale. Conservare il cavo del pedale arrotolato intorno al pedale.
4. Riporre tutti gli accessori nel box accessori. Far scorrere il box sulla macchina per cucire intorno al braccio libero.
5. Riporre il pedale nello spazio sopra il braccio libero.
6. Coprire la macchina con la valigia rigida.

Braccio libero

Per utilizzare il braccio libero, rimuovere il box accessori. Se collegato, il box accessori è bloccato alla macchina tramite un gancio. Per togliere il box, farlo scivolare verso sinistra.

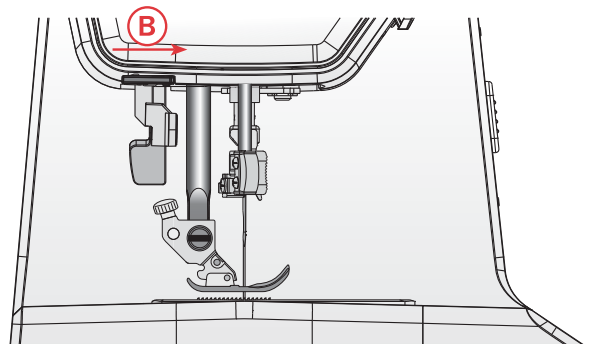
Regolazione altezza della piastra base della macchina

Per assicurarsi che la macchina sia salda sulla superficie di lavoro è possibile regolare l'altezza della piastra base. Ruotare a mano la vite (A) di regolazione della piastra base. Ruotare in senso orario per abbassare e in senso antiorario per alzare la piastra base.



Taglia-filo

Per usare il taglia-filo, tirare il filo dalla parte posteriore a quella anteriore come illustrato in figura (B).



Porta-spole

La macchina per cucire dispone di due porta-spola, quello principale e quello ausiliario. I porta-spola sono adatti a tutti i tipi di filo. Il porta-spola principale è utilizzabile in posizione orizzontale (il filo si svolge dal rocchetto) o in posizione verticale (il rocchetto ruota con il filo). Utilizzare la posizione orizzontale per i fili normali e la posizione verticale per i rocchetti grandi o i fili speciali.

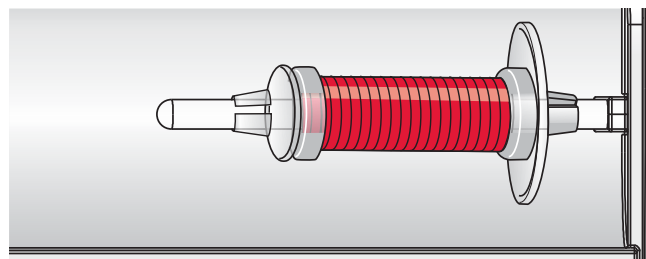
Porta-spola principale

Posizionare un blocca-spola e una bobina sul porta-spola. Assicurarsi che il filo si sfilia dalla spoletta in senso antiorario e inserire un secondo copri-spoletta.

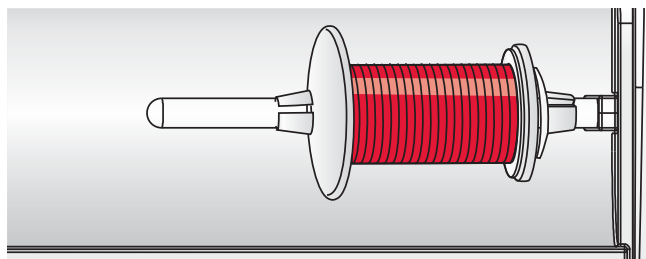
Nota: Non tutte le spolette sono prodotte allo stesso modo. In caso di problemi con il filo, ruotare la spoletta in modo che il filo possa svolgersi in direzione opposta o collocare la spoletta in posizione verticale.

Usare un blocca-spola leggermente più grande del rocchetto. Per rocchetti piccoli, usare un blocca-spola più piccolo davanti al rocchetto. Per rocchetti grandi, usare un blocca-spola più grande davanti al rocchetto.

Il lato piatto del blocca-spola deve essere spinto saldamente contro il rocchetto. Non deve essere presente alcuno spazio tra il blocca-spola e il rocchetto.



Porta-spola stretto



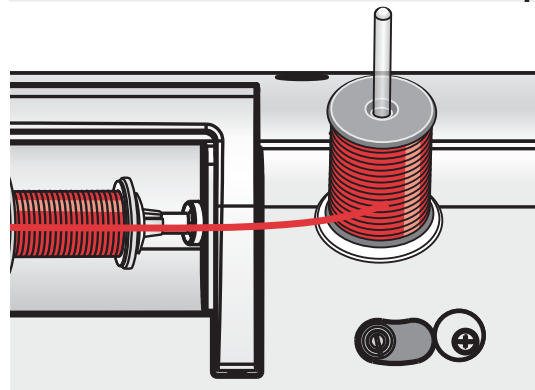
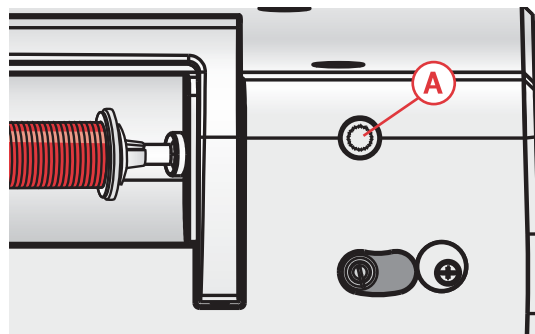
Porta-spola largo

Porta-spola ausiliario

Il porta-spola ausiliario serve per caricare una bobina con un altro filo o per inserire un secondo rocchetto quando si cuce con l'ago doppio.

Inserire il porta-spola ausiliario nel foro alla sommità della macchina (A). Fare scorrere un blocca-spola grande e inserire un dischetto di feltro sotto il rocchetto. Questa operazione serve ad evitare che il filo si svolga troppo in fretta.

Non collocare un blocca-spola sopra il porta-spola, perché in tal caso il rocchetto non potrebbe girare.

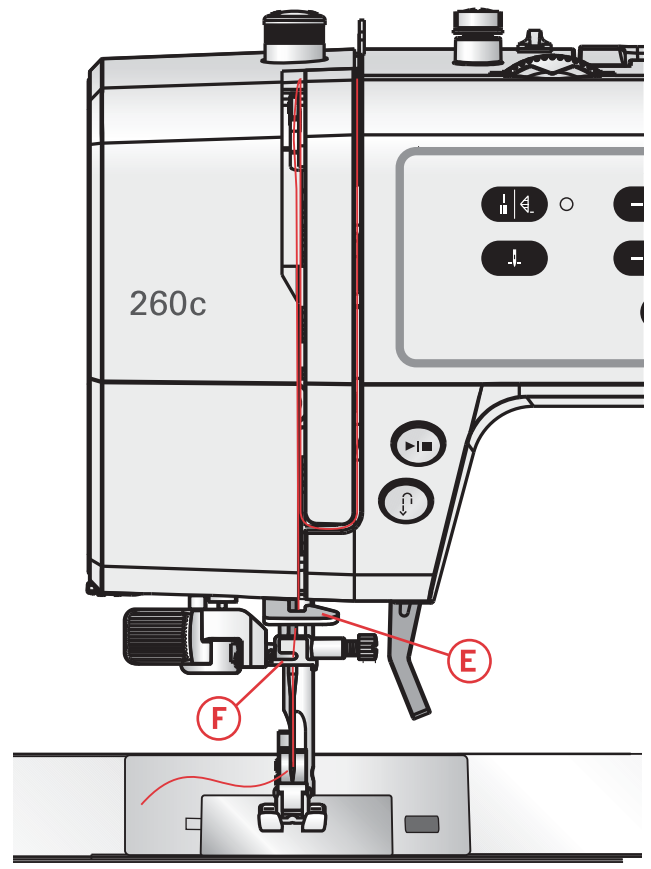
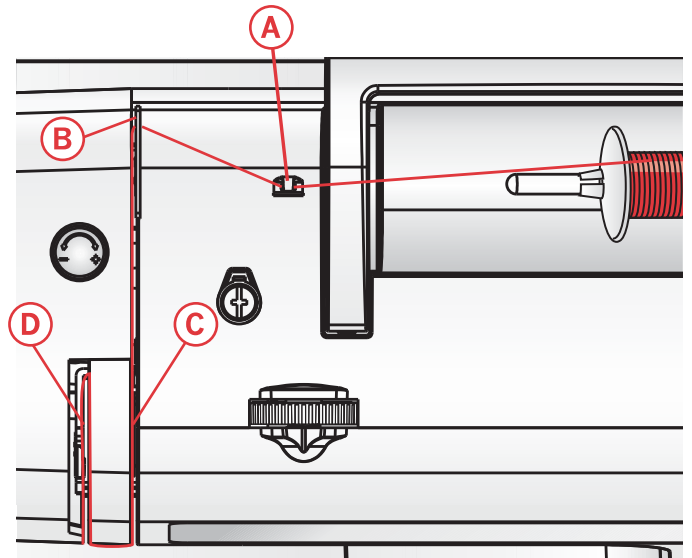


Porta-spola ausiliario

Infilatura della macchina

Assicurarsi che il piedino e l'ago siano sollevati al massimo.

1. Posizionare il filo sul porta-spola e montare un blocca-spola delle stesse dimensioni.
2. Tirare il filo nella guida-filo (A) dalla parte anteriore alla parte posteriore e nella guida-filo (B) dalla parte posteriore alla parte anteriore. Tirare il filo tra i dischi tendifilo (C).
3. Abbassare il filo attraverso la fessura a destra e verso l'alto attraverso la fessura per il filo a sinistra.
4. Infilare il filo da destra nella leva tendi-filo (D) quindi verso il basso attraverso la fessura per il filo a sinistra nella guida-filo (E) e nella guida-filo dell'ago (F).
5. Infilare l'ago.



Infila-ago

L'infila-ago consente di infilare l'ago in automatico.

L'infila-ago incorporato può essere utilizzato solo con l'ago completamente sollevato. Premere il pulsante di abbassamento/sollevamento ago per assicurarsi che l'ago sia completamente sollevato.

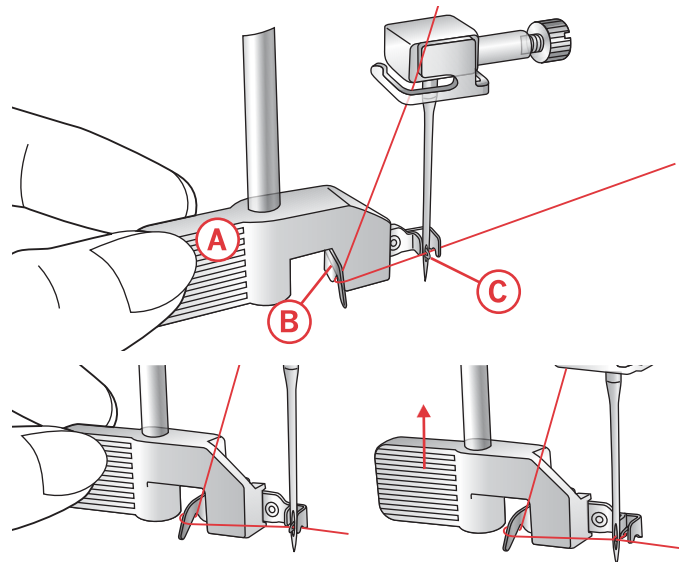
Si consiglia inoltre di abbassare il piedino.

1. Usare la maniglia (A) per abbassare completamente l'infila-ago. Le flange di metallo racchiudono l'ago e un piccolo gancio passerà attraverso la cruna.
2. Posizionare il filo dalla parte posteriore al di sopra del guida-filo (B) e sotto il gancio piccolo (C).
3. Lasciare che l'infila-ago oscilli dolcemente all'indietro. Il gancetto tira il filo attraverso la cruna, formando un anello dietro l'ago. Tirare l'anello dietro l'ago.
4. Sollevare il piedino e collocare il filo sotto di esso.

Nota: L'infila-ago è destinato agli aghi n. 70-120. Non utilizzarlo per aghi n. 60 o più piccoli, aghi lanceolati o aghi doppi.

Sono inoltre presenti accessori opzionali che richiedono l'infilatura manuale dell'ago.

Quando si infila l'ago manualmente, assicurarsi di procedere dal davanti verso il retro.



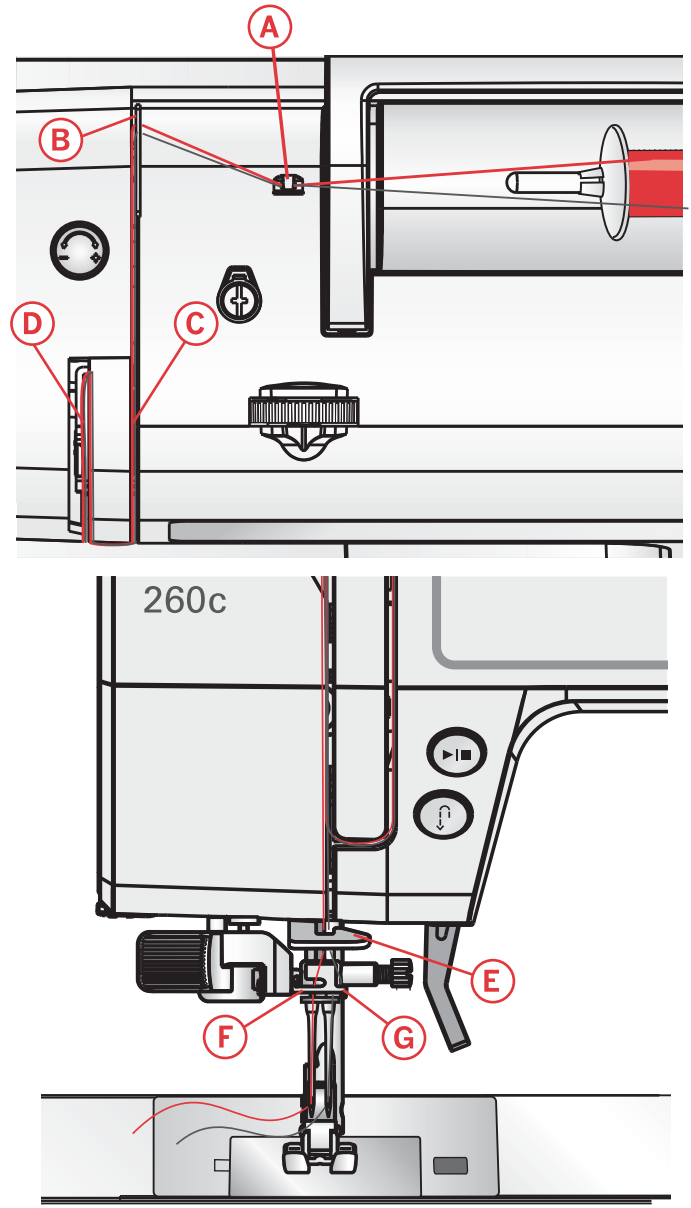
Infilatura dell'ago doppio

Sostituire l'ago con un ago doppio. Assicurarsi che il piedino e l'ago siano sollevati al massimo.

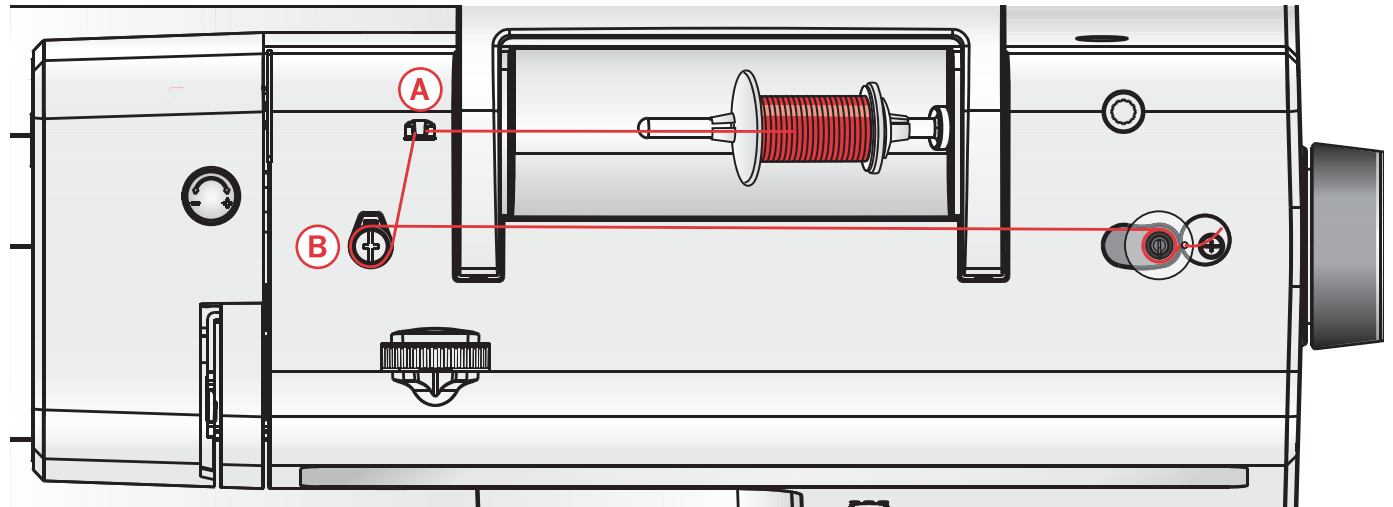
1. Posizionare il rocchetto sul porta-spola e montare un blocca-spola delle stesse dimensioni. Inserire il porta-spola ausiliario. Fare scorrere un blocca-spola grande e un dischetto di feltro. Collocare il secondo rocchetto sul porta-spola ausiliario.
2. Tirare i fili nella guida-filo (A) dalla parte anteriore alla parte posteriore e nella guida-filo (B) dalla parte posteriore alla parte anteriore. Tirare entrambi i fili tra i dischi tendifilo (C).
3. Abbassare il filo attraverso la fessura a destra e verso l'alto attraverso la fessura per il filo a sinistra.
4. Infilare i fili da destra nella leva tendi-filo (D) poi verso il basso attraverso la fessura per il filo a sinistra nella guida-filo. Inserire il filo nella guida-filo inferiore (E). Collocare un filo nella fessura dal lato sinistro della guida-filo (F) e l'altro filo nella fessura sul lato destro della guida-filo dell'ago (G). Prestare inoltre attenzione a fare in modo che i fili non si attorciglino fra di loro.
5. Infilare manualmente gli aghi.

Nota: Potrebbe essere necessario ridurre la larghezza del punto per evitare danni all'ago doppio, alla piastrina o al piedino. La regolazione dipende dalla larghezza del punto predefinito e/o dalla misura dell'ago doppio.

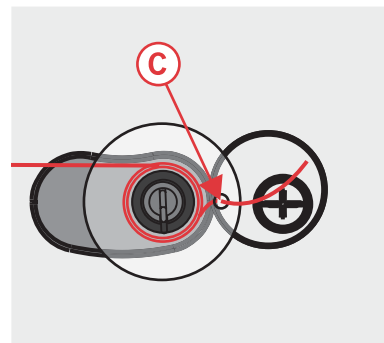
Nota: Il peso e la superficie irregolare dei filati speciali come quelli metallici aumenta la quantità di attrito sul filato stesso. La riduzione della tensione impedirà la rottura dell'ago.



Caricamento bobina



1. Collocare il rocchetto sul porta-spola. Fare scivolare saldamente un blocca-spola sul rocchetto.
2. Posizionare il filo nella guida-filo (A), dalla parte anteriore a quella posteriore. Tirare il filo in senso orario intorno al tendi-disco di caricamento bobina (B).
3. Guidare il filo nel foro della bobina (C) dall'interno all'esterno.
4. Inserire la bobina nell'alberino della bobina.



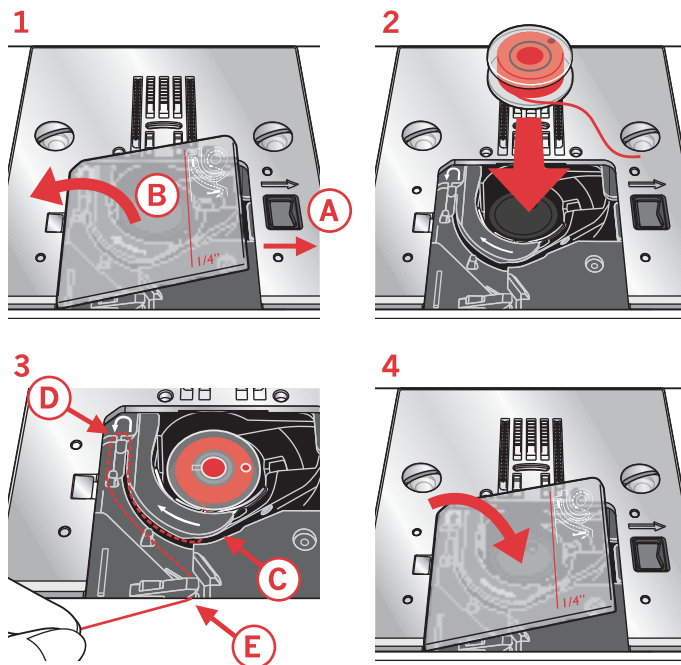
5. Spingere a destra l'alberino per caricare la bobina. Le lettere "SP" lampeggiano sul display a LED.
6. Premere il pedale per caricare la bobina. Quando la bobina comincia ad avvolgersi, tagliare il filo in eccesso.
7. Quando la bobina è piena, il caricamento rallenterà. Rilasciare il pedale e spingere l'alberino a sinistra. Rimuovere la bobina e tagliare il filo.



Inserimento bobina

Prima di inserire o rimuovere la bobina assicurarsi che l'ago sia completamente sollevato e che la macchina sia spenta.

1. Aprire il copri-bobina premendo il pulsante di apertura a destra (A). Rimuovere il copri-bobina (B).
2. Inserire la bobina nell'alloggiamento con il filo svolto in senso antiorario.
3. Tirare il filo attraverso la fessura (C). Tenere delicatamente un dito sulla sommità della bobina, portare il filo fino ai contrassegni a forma di freccia nella guida-filo della piastra ago da (C) a (D). Tirare il filo fino ai contrassegni a forma di freccia nella guida-filo della piastra da (D) a (E).
Per tagliare il filo in eccesso tirarlo sul tagliafilo al punto (E).
4. Riposizionare il copri-bobina.



Pressione del piedino

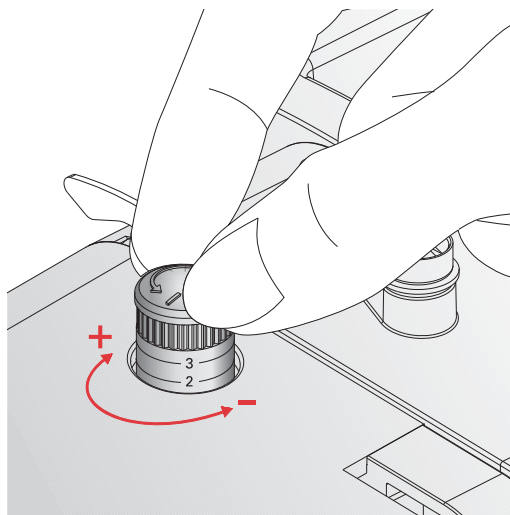
La pressione del piedino è stata preimpostata al valore standard "2". Nella maggior parte dei casi, non è necessario regolare la pressione del piedino. Utilizzando tecniche speciali, o nella cucitura di tessuti molto leggeri o pesanti, la regolazione della pressione può migliorare i risultati.

Per tessuti molto leggeri, diminuire la pressione ruotando il selettore in senso antiorario.

Nota: La rotazione eccessiva in senso antiorario potrebbe far staccare la rotellina. In questo caso, riposizionarla e ruotarla in senso orario fino a quando rimane in posizione.

Per i tessuti pesanti, aumentare la pressione ruotando la rotellina in senso orario.

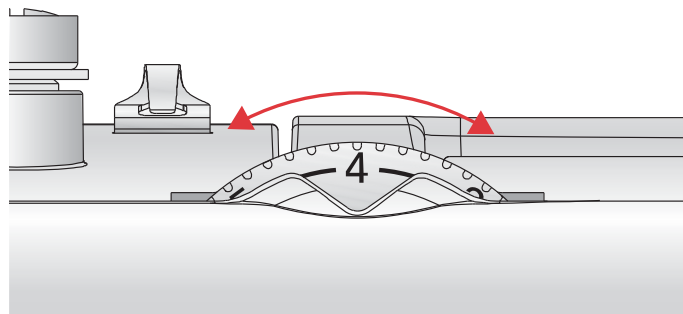
Nota: Se il selettore viene ruotato in senso orario fino all'arresto, ha raggiunto la massima pressione possibile. Non cercare di ruotarlo ulteriormente.



Tensione del filo

Per impostare la tensione del filo, girare la rotellina tendifilo come illustrato. In funzione del tessuto, imbottitura, filo, ecc., potrebbe essere necessario regolare la tensione.

Vedere *Schema generale dei punti*, pagina 8 per i consigli relativi alla corretta tensione per i punti.



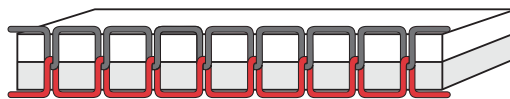
Per ottenere la massima durata e il migliore aspetto dei punti, assicurarsi che la tensione del filo sia regolata correttamente. In generale, i fili si incontrano a metà dei due strati di tessuto.

Se il filo della bobina è visibile sul lato superiore del tessuto, significa che la tensione del filo nell'ago è eccessiva. Ridurre della tensione del filo nell'ago.

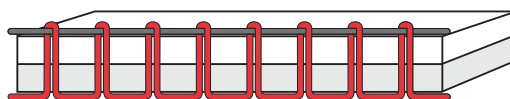
Se il filo della bobina è visibile sul lato inferiore del tessuto, significa che la tensione del filo nell'ago è insufficiente. Aumentare della tensione del filo nell'ago.

Per asole e punti decorativi, è necessario che il filo dell'ago in alto sia visibile sotto la stoffa.

Eseguire alcuni test su una pezza di tessuto di scarto, uguale a quello da cucire, e controllare la tensione.



Tensione corretta



Tensione eccessiva



Tensione insufficiente

Aghi

Nella macchina per cucire, l'ago svolge una funzione molto importante. Si consiglia, pertanto, di usare esclusivamente aghi di qualità,

ad esempio, gli aghi del sistema 130/705H.

La confezione di aghi in dotazione alla macchina contiene aghi delle dimensioni usate più di frequente.

Ago universale

Gli aghi universali hanno la punta leggermente arrotondata e sono disponibili in una varietà di grandezze, adatte per cucire genericamente su tessuti di tipo e spessore diverso.



Ago per tessuti elastici

Gli aghi per tessuti elastici si distinguono per uno speciale solco longitudinale che elimina i punti saltati quando il tessuto si piega.



Per maglieria, costumi da bagno, felpa, pelle e camoscio. Questi aghi sono contrassegnati da una banda di colore giallo.

Ago per jeans

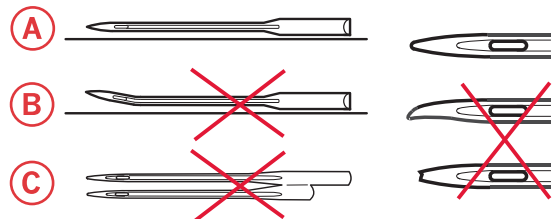
Questi aghi hanno la punta particolarmente affilata per penetrare in tessuti a trama stretta senza deformarsi. Per tela, jeans e microfibre. Questi aghi sono contrassegnati da una banda di colore blu.



Nota: Sostituire l'ago frequentemente. Usare sempre aghi dritti con la punta affilata (A).

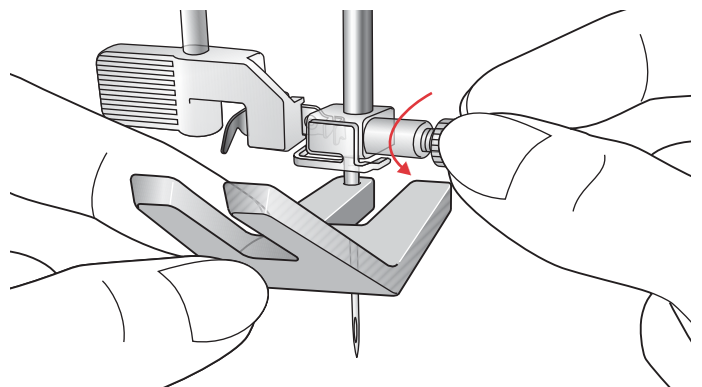
Gli aghi danneggiati (B) possono rompersi, saltare dei punti o fare impigliare il filo. Gli aghi danneggiati possono inoltre danneggiare la piastrina.

Non utilizzare aghi doppi asimmetrici (C) che potrebbero danneggiare la macchina per cucire.



Sostituzione dell'ago

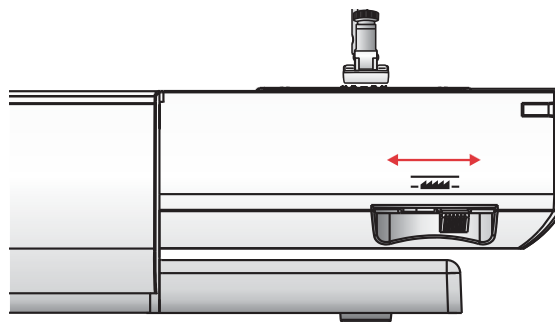
1. Usare il foro della piastrina elevatrice per sostenere l'ago.
2. Allentare la vite dell'ago. Se necessario utilizzare il cacciavite.
3. Rimuovere l'ago.
4. Inserire il nuovo ago usando la piastrina elevatrice. Il nuovo ago va inserito con la parte piatta rivolta indietro e spingendo fino in fondo.
5. Serrare la vite dell'ago fino a finecorsa.



Abbassamento delle griffe

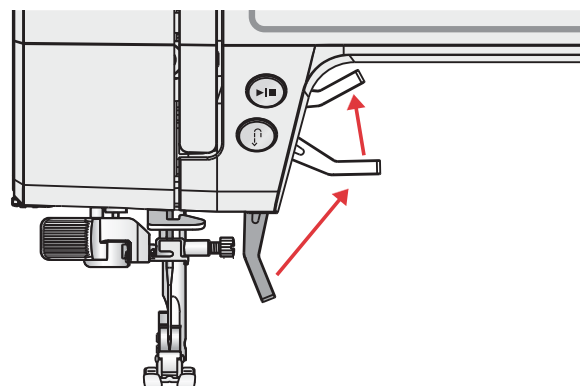
È possibile abbassare le griffe spostando a sinistra nel retro del braccio libero. Per sollevare le griffe, spostare l'interruttore a destra.

Nota: Alla pressione dell'interruttore, le griffe non si solleveranno immediatamente. Per riabbassare le griffe, ruotare il volantino di un giro completo e iniziare a cucire.



Leva alzapiedino

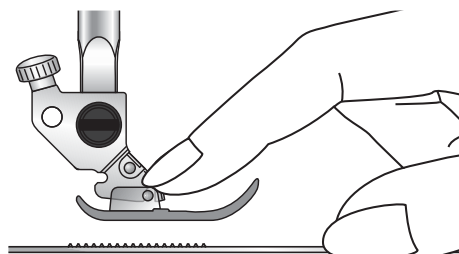
Il piedino viene sollevato o abbassato utilizzando la leva alza-piedino. Se si sta cucendo tessuto pesante o diversi strati di tessuto, è possibile alzare il piedino per facilitare il posizionamento della stoffa sotto lo stesso.



Sostituzione del piedino

Rimozione del piedino

Premere il piedino verso il basso fino a sganciarlo dal relativo porta-piedino.

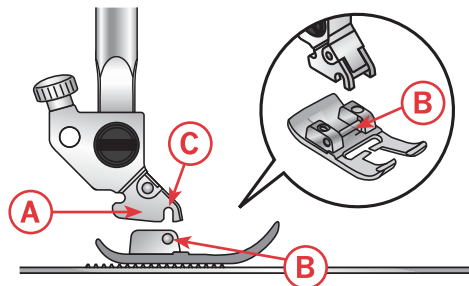


Fissaggio del piedino

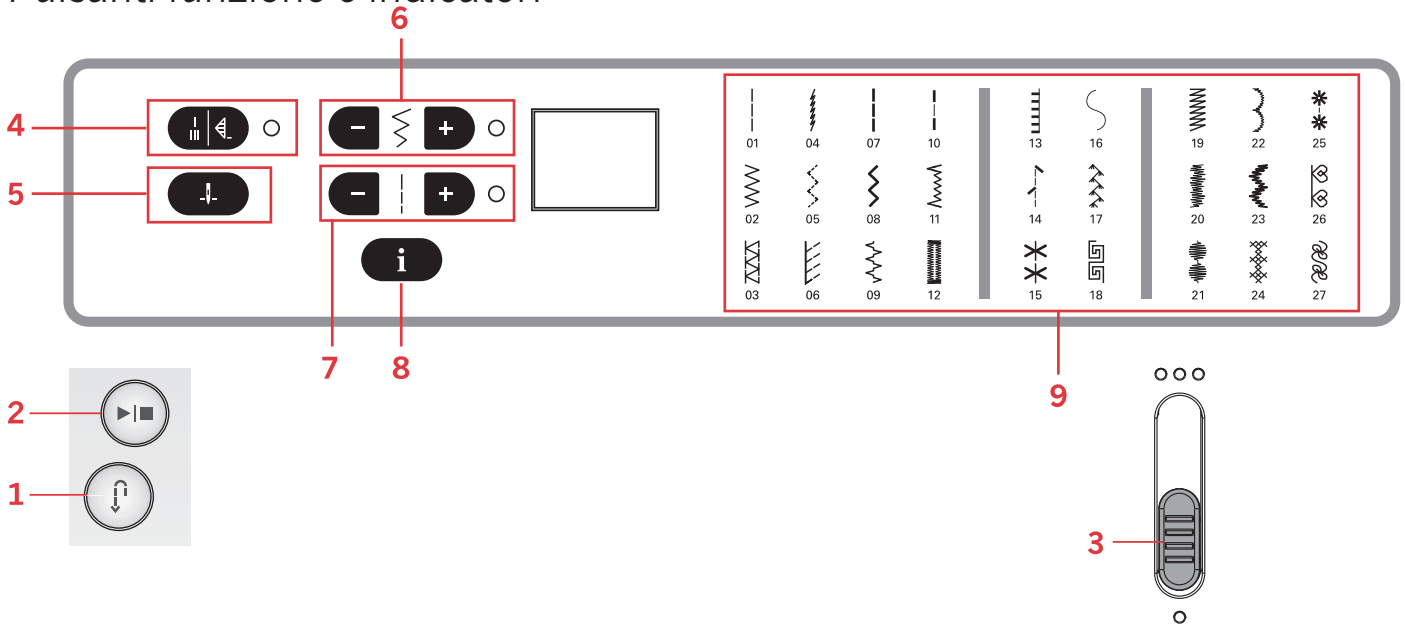
Posizionare il piedino sotto il porta-piedino (A), allineando la tacca (C) con il perno (B).

Abbassare la leva abbassa piedino e lo stesso si inserirà nel porta-piedino.

Nota: Verificare che il piedino sia innestato correttamente sollevando la leva abbassa piedino.



Pulsanti funzione e indicatori



- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Retromarcia | 5. Arresto ago Su/Giù | 9. Pulsanti selezione diretta |
| 2. Avvio/arresto | 6. Larghezza punto o posizione punto | |
| 3. Leva controllo velocità | 7. Lunghezza del punto | |
| 4. Fermatura immediata/
Fermatura | 8. Pulsante informazioni | |

Retromarcia

Se viene premuto mentre si cuce, la macchina cucirà all'indietro fino al rilascio del tasto.

Avvio/arresto

Premere il tasto per avviare e fermare la macchina per cucire senza ricorrere al pedale. Premere il tasto una volta per avviare e premerlo nuovamente per arrestare.

Leva controllo velocità

Il controllo velocità imposta la velocità massima di cucitura. Per aumentare la velocità di cucitura, scorrere la leva verso l'alto, per diminuirla scorrere verso il basso.

Fermatura immediata/Fermatura

Per ottenere una fermatura immediata premere il pulsante durante la cucitura. La macchina cuce immediatamente i punti di fermatura e si arresta automaticamente. Per impostare la macchina all'esecuzione della fermatura al termine di un punto, premere il pulsante prima di iniziare a cucire. Il LED accanto al pulsante si illuminerà. Dopo aver cucito i punti desiderati, premere il pulsante di retromarcia durante la cucitura. La macchina completerà il punto corrente, eseguirà la fermatura e si arresterà.

Nota: La funzione fermatura non è disponibile per il punto n. 12.

Arresto ago Su/Giù

Premere questo tasto per sollevare o abbassare l'ago. Si modifica contemporaneamente l'impostazione della posizione di arresto dell'ago. L'ago può essere sollevato o abbassato anche premendo il pedale.

Larghezza punto o posizione punto

Aumentare o diminuire la larghezza del punto usando i pulsanti "-" e "+". Modificare la posizione del punto dritto selezionato utilizzando i pulsanti "-" e "+".

Nota: Sono disponibili 15 posizioni dell'ago. La posizione 3.0 sul display è la posizione centrale.

Lunghezza del punto

Aumentare o diminuire la lunghezza del punto usando i pulsanti "-" e "+".

Pulsante informazioni

Premere questo pulsante per mostrare le raccomandazioni relative al piedino sul display.

Pulsanti selezione diretta

Premere uno dei 27 tasti per selezionare immediatamente il punto illustrato sul tasto.

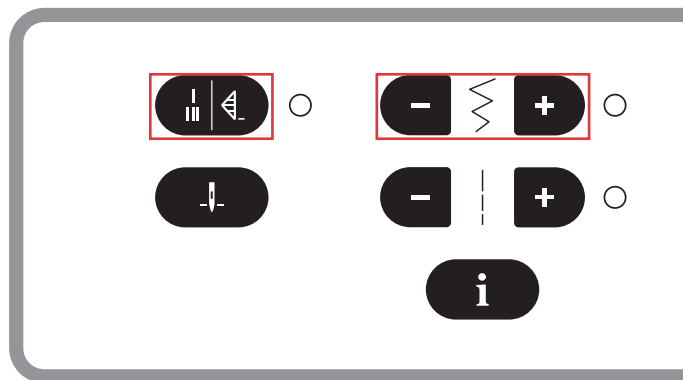
Suoni e messaggi d'attenzione

Suoni della macchina

È possibile disattivare i suoni dei pulsanti. Premere il pulsante fermatura immediata all'accensione della macchina. Selezionare se attivare o disattivare i suoni sfiorando i pulsanti "+" o "-" della larghezza del punto. Sfiore "-" per disattivare i suoni. Il display visualizzerà "0".

Sfiore "+" per attivare i suoni. Il display visualizzerà "1".

Premere il pulsante fermatura immediata ancora una volta per ritornare in modalità cucito.



Posizione di caricamento della bobina

Spostando l'alberino della bobina a destra, le lettere "SP" lampeggeranno sul display a LED. Premendo un pulsante qualsiasi, un segnale acustico informerà l'utente di spingere l'alberino della bobina a sinistra, in "posizione di cucito".

Nota: Non è possibile cucire in posizione di caricamento bobina.



Motore principale sovraccarico

Il motore della macchina per cucire può andare sotto sforzo cucendo tessuti pesanti, ad esempio quando il filo si attorciglia o si incastra o l'asse del volantino non riesce a muoversi. Viene emesso un suono monotono e le lettere "EL" lampeggiano sul display. Consultare la Guida alla risoluzione dei problemi per la soluzione consigliata. Dopo aver risolto il problema, la macchina continuerà a cucire.

Nota: Se durante la cucitura il filo si incastra nel gancio impedendo il movimento dell'ago e si continua a premere il pedale, l'interruttore di sicurezza arresterà completamente la macchina. Per riavviare la macchina per cucire, spostare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF e quindi ancora su ON.

Nota: Se il problema persiste contattare il Concessionario PFAFF® locale.

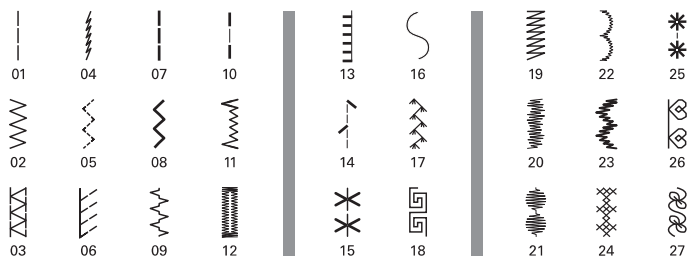


3 Cucito

All'accensione della macchina, viene selezionato il punto diritto 01.

Selezione di un punto

Premere uno dei 27 tasti per selezionare immediatamente il punto illustrato sul tasto. La panoramica punti pagina 8 mostra i consigli relativi alla tensione filo e piedino di ogni punto. Dopo aver selezionato il punto, impostare la tensione del filo e innestare il piedino consigliato.

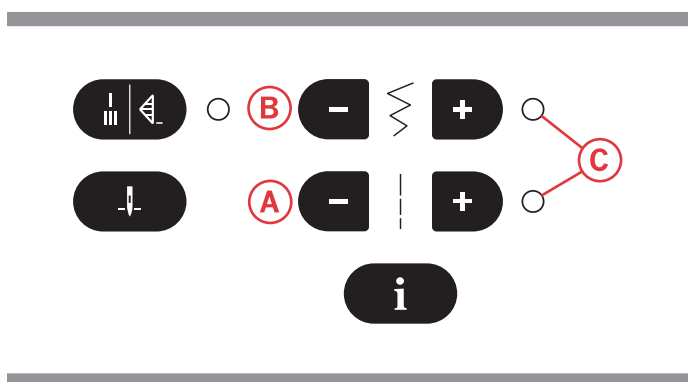


Regolazione del punto

La macchina imposterà automaticamente la lunghezza (A) e la larghezza/posizione (B) del punto selezionato. È possibile realizzare le proprie regolazioni sul punto selezionato. La modifica delle impostazioni incide solo sul punto selezionato, e sarà ripristinata alle impostazioni predefinite selezionando un altro punto. Le impostazioni modificate non sono salvate automaticamente allo spegnimento della macchina.

Premere una volta "+" o "-" accanto all'impostazione che si desidera modificare. Il valore impostato sarà indicato dai numeri sul display. Modificare il valore impostato premendo i pulsanti "-" o "+". La luce LED (C) accanto ai controlli di impostazione si accende, indicando che il valore impostato non è il valore predefinito. Se si tenta di superare le soglie minime o massime, la macchina genera un segnale di avviso.

Nota: Il valore predefinito dell'impostazione lampeggerà sul display durante lo scorrimento dei valori di impostazione.

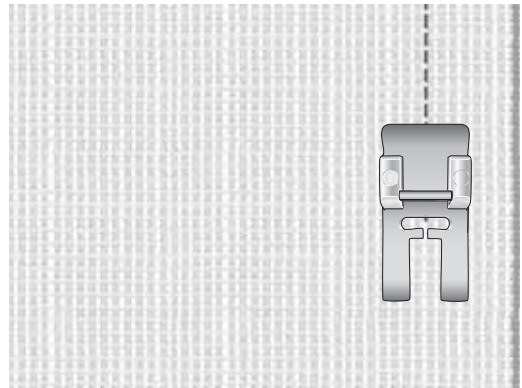


Iniziare a cucire — Punto dritto

Impostare la macchina per il punto dritto 01 (vedere *Selezione di un punto*, pagina 23). Sollevare il piedino e collocare il tessuto sotto di esso. Allineare il tessuto con una delle guide del margine di cucitura sulla piastrina dell'ago. La linea guida del margine di 6 mm è sul copribobina.

Abbassare l'ago sul punto dal quale si desidera iniziare. Abbassare il piedino e tirare i fili verso il retro. Premere il pedale. Guidare delicatamente il tessuto lungo la linea guida, lasciando che la macchina trasporti il tessuto.

Nota: È possibile ottenere un posizionamento più preciso del punto dritto per impunture, inserimento di cerniere o cucitura di cordoncino regolando la posizione dell'ago. La posizione centrale dell'ago è 3.0. Usare il pulsante larghezza del punto “-” per spostare il l'ago a sinistra e “+” per spostarlo a destra. (vedere pagina 21).



Punto dritto 01

Modifica della direzione di cucitura

Per cambiare la direzione del cucito, arrestare la macchina e premere il pulsante di arresto ago su/giù o premere il pedale per far scendere l'ago nel tessuto.

Sollevare il piedino.

Ruotare il tessuto intorno all'ago e modificare la direzione come desiderato. Abbassare il piedino e continuare a cucire nella nuova direzione.

Finire la cucitura

Tenere premuto il pulsante di retromarcia e cucire diversi punti in retromarcia all'estremità della cucitura.

Sollevare il piedino e rimuovere il tessuto, tirando i fili sul retro.

Tirare i fili verso l'alto e nel tagliafilì.

I fili vengono tagliati della lunghezza adatta per iniziare la cucitura successiva.

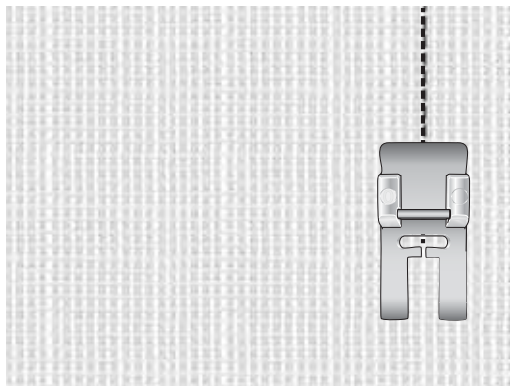
Tecniche di cucito

Punto dritto rinforzato

Il punto dritto triplo o rinforzato è molto robusto ed elastico. È possibile utilizzarlo per la cucitura di tessuti pesanti, inclusi tessuti elastici. Utilizzarlo al posto del normale punto in aree ove sarà presente sforzo supplementare sul tessuto.

Il movimento in avanti, indietro e avanti del punto significa che non cederà facilmente e disporrà del gioco necessario ai tessuti elastici. Il punto dritto rinforzato è anche adatto all'impuntura su tessuti più pesanti.

Durante la formazione del punto la macchina si muove avanti e indietro e quindi è necessario guidare il tessuto con cautela.

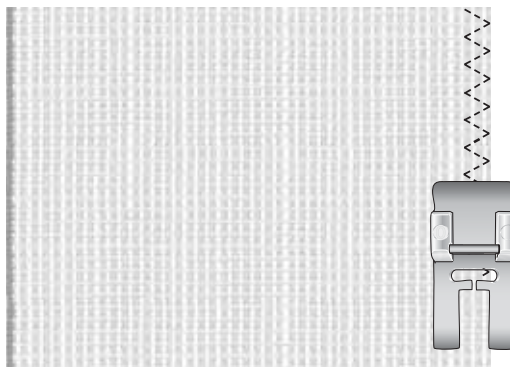


Punto dritto rinforzato 07

Punto zigzag a tre passi

Questo punto viene utilizzato per sorfilare gli orli grezzi. Assicurarsi che l'ago infili il tessuto sul lato sinistro e sorfili l'orlo sul lato destro.

Può anche essere utilizzato come punto elastico per consentire alle cuciture di allungarsi sui tessuti a maglia.



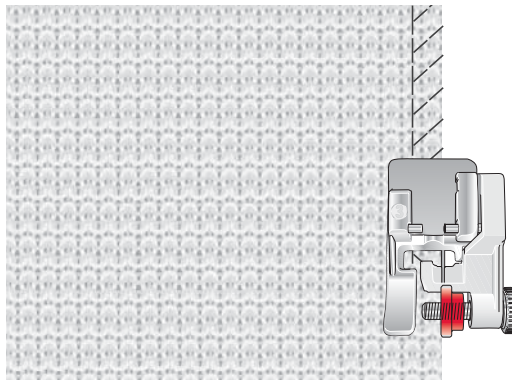
Punto zigzag a tre passi 05

Punto di sorfilatura

Il punto di sorfilatura cuce e contemporaneamente sorfila il bordo del tessuto. È perfetto per i tessuti elastici. È più elastico rispetto alle normali cuciture, robusto e veloce da cucire. Usare il piedino n. 3.

Suggerimento: Durante la cucitura, guidare l'orlo del tessuto lungo il perno metallico del piedino. I punti si formeranno sul perno e impediranno l'arricciamento del tessuto.

Nota: Per lunghezze del punto non predefinite, eseguire prima una prova per verificare che l'ago non colpisca il perno metallico del piedino. Ruotare il volantino per verificare la corretta oscillazione dell'ago.



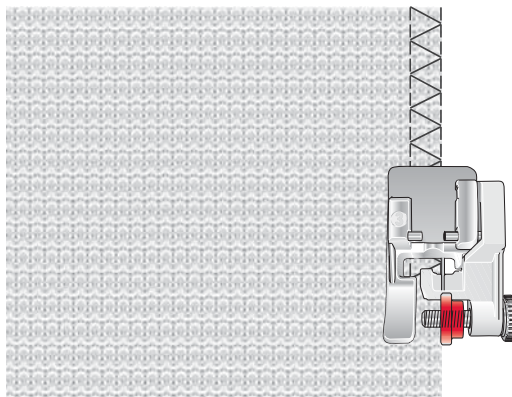
Punto di sorfilatura 06

Punto overlock chiuso

Il punto overlock chiuso è perfetto per cucire la maglieria in jersey. È un punto robusto ottimo per attaccare colletti e polsini. Usare il piedino n. 3.

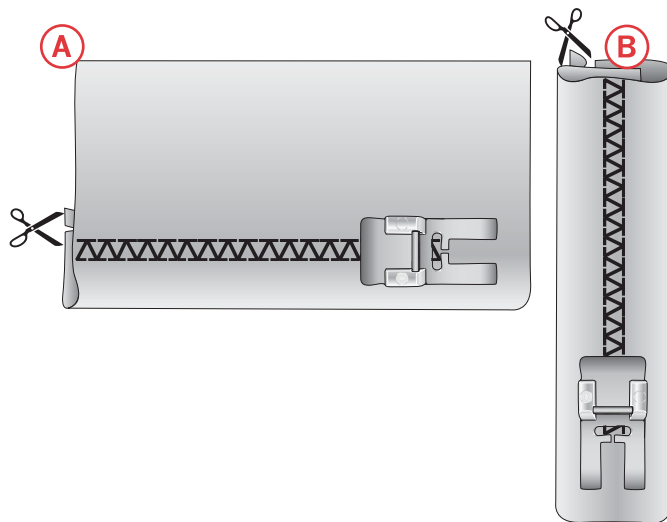
Suggerimento: Durante la cucitura, guidare l'orlo del tessuto lungo il perno metallico del piedino. I punti si formeranno sul perno e impediranno l'arricciamento del tessuto.

Nota: Per lunghezze del punto non predefinite, eseguire prima una prova per verificare che l'ago non colpisca il perno metallico del piedino. Ruotare il volantino per verificare la corretta oscillazione dell'ago.



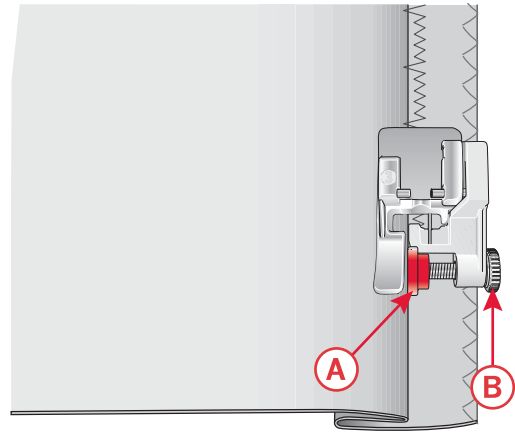
Punto overlock chiuso 03

Utilizzare il punto overlock chiuso per orlare tessuti elastici (A) e passanti delle cinture (B). Piegare un orlo sul rovescio e cucirlo sul dritto. Tagliare la stoffa in eccesso. Questa tecnica è adatta anche per i passanti delle cinture.



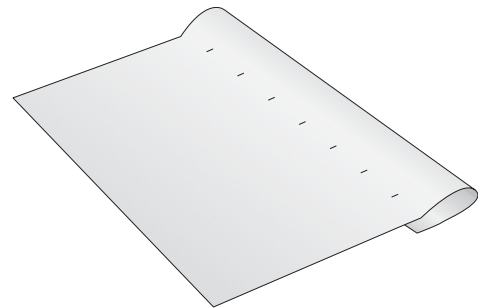
Orlo invisibile elastico

Il punto per orlo invisibile viene utilizzato per eseguire orli invisibili su gonne, pantaloni, tende e altro. Il punto per orlo invisibile elastico è particolarmente indicato per tessuti elastici, poiché il zigzag del punto consente al punto di allungarsi, ma è anche adatto a tessuti non elastici. Usare il piedino n. 3.



Punto orlo invisibile elastico 11

1. Finire il bordo dell'orlo se si cuce su tessuto non elastico. Nella maggior parte dei lavori a maglia non è necessario finire prima l'orlo grezzo.
2. Piegare e premere il margine di cucitura sul lato posteriore.
3. Piegare l'orlo su se stesso in modo che circa 1 cm dell'orlo finito si allunghi oltre la piega. Il lato posteriore del progetto ora dovrebbe essere a faccia in su.
4. Posizionare il tessuto sotto il piedino in modo che la piega segua il bordo della guida A.
5. Quando l'ago entra nella piega dovrebbe catturare un po' di tessuto. Se i punti sono visibili sul lato destro, regolare la guida d'orlo A ruotando la vite di regolazione B fino a quando il punto che cattura l'orlo sarà appena visibile.



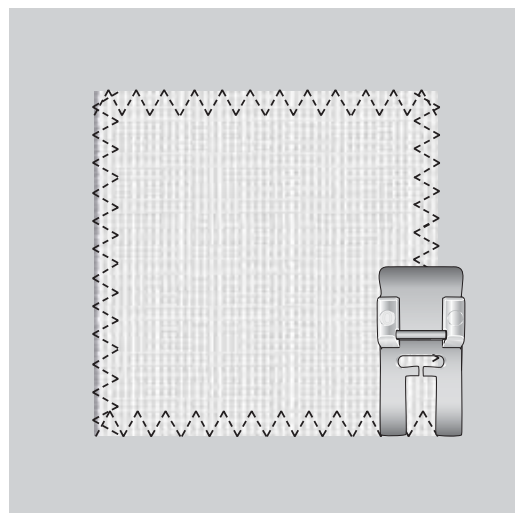
Diritto del tessuto

Cucire su toppe o applicazioni

Per coprire fori di grandi dimensioni è necessario cucire una nuova pezza di tessuto sull'area danneggiata. Imbastire la nuova pezza sull'area danneggiata sul diritto del tessuto.

Cucire gli orli con il punto zig-zag o il punto zig-zag a tre passi. Rifilare il tessuto in eccesso vicino alla cucitura sul rovescio del tessuto.

Per applicazioni decorative, imbastire o spillare l'applicazione sul tessuto/progetto e cucire intorno agli orli utilizzando i punti zigzag, zigzag a tre passi, overlock chiuso o punto da imbastitura.

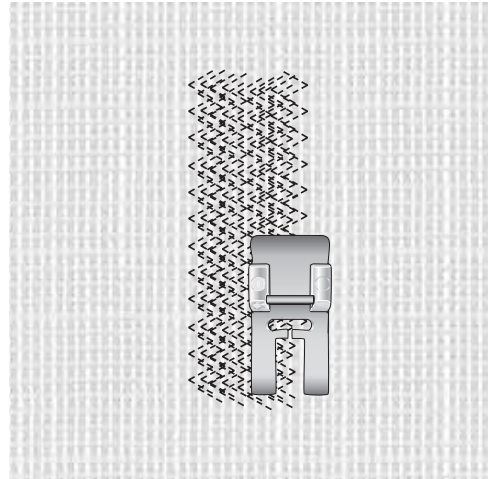


Rammendare con il punto zig-zag a tre passi

È facile rammendare un piccolo foro o un piccolo strappo utilizzando il punto zig-zag a tre passi.

Cucire a righe sull'area danneggiata fino a ricoprirla. Assicurarsi che le righe si sovrappongano.

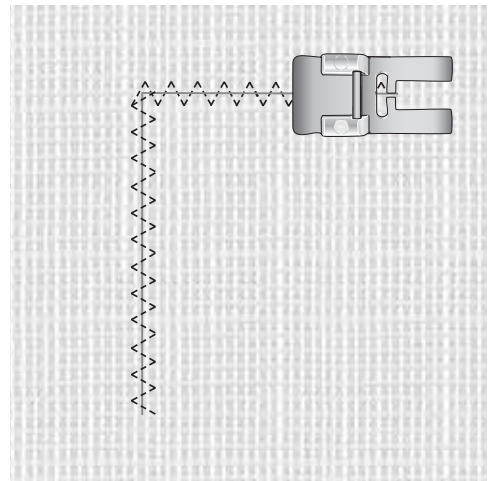
Suggerimento: Per rendere il rammendo ancora più robusto, collocare una pezza di tessuto sotto al foro/strappo prima di iniziare a cucire.



Rammendo degli strappi

Per strappi, orli sfrangiati o piccoli fori rinforzare l'area collocando una pezza di tessuto sotto l'area danneggiata. Utilizzare un tessuto di tipo o peso simile e di dimensioni leggermente più larghe dell'area danneggiata.

Cucire l'area utilizzando il punto zig-zag o il punto zig-zag a tre passi. Rifilare il tessuto sottostante vicino alla cucitura.



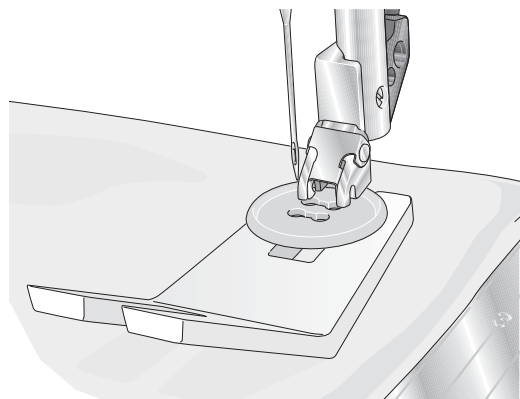
Cucitura di bottoni

La macchina consente di cucire rapidamente i bottoni.

1. Rimuovere il piedino e abbassare le griffe.
2. Selezionare il punto zigzag e impostare la lunghezza del punto a 0.
3. Contrassegnare il punto del tessuto ove si desidera attaccare il bottone. Disporre il tessuto e lo stabilizzatore sotto il gambo. Abbassare il piedino. Ruotare il volantino per controllare che i fori del bottone siano allineati all'oscillazione dell'ago. Regolare se necessario.

Nota: Per la maggior parte dei bottoni è consigliata la larghezza preimpostata di 3 mm. Se si cuce un bottone sottile oppure molto largo, ridurre o aumentare la larghezza del punto finché l'ago, spostandosi, cuce i fori del bottone.

Nota: Non utilizzare questa tecnica se il diametro del bottone è inferiore a 1 cm.



4. Premere il pedale e cucire 6/8 punti. Ridurre il selettore di larghezza punto a 0 e fissare i fili cucendo qualche punto.
5. Terminata la cucitura del bottone, sollevare le griffe.

Nota: Usare la piastrina elevatrice per creare un gambo per il bottone. È anche possibile usare il piedino per bottoni n. 820 473-96, disponibile come accessorio opzionale.

Asola standard

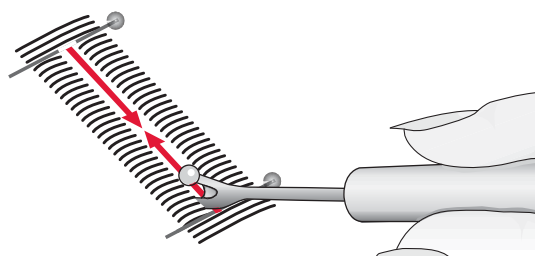
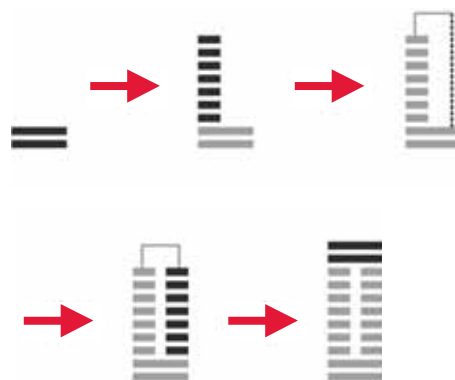
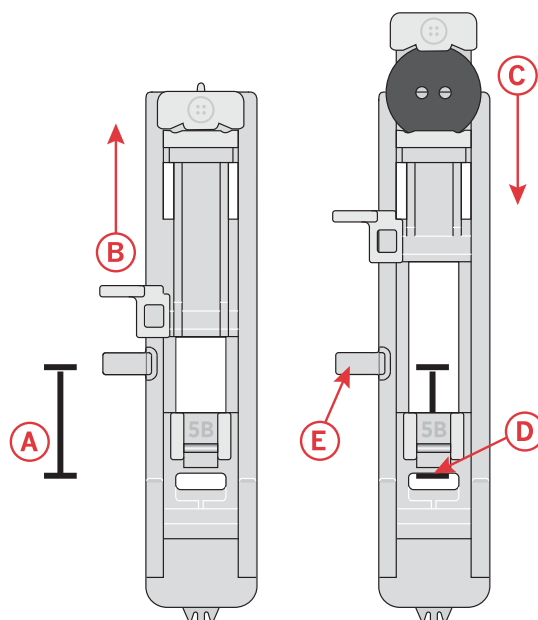
Per realizzare le asole, è necessario utilizzare un'interfaccia o uno stabilizzatore.

1. Sul tessuto, contrassegnare la posizione di partenza e la lunghezza dell'asola (A).
2. Innestare il piedino 5B per asole in un solo passaggio. Aprire il porta-bottone spingendo la leva all'indietro (B). Inserire il bottone. Spingere il porta-bottone fino a quando il bottone viene bloccato in posizione (C). Il bottone determinerà la lunghezza dell'asola.
3. Assicurarsi che il filo sia tirato attraverso il foro del piedino e posizionato sotto lo stesso.
4. Posizionare il capo sotto al piedino in modo che il contrassegno sul tessuto sia allineato con il centro del piedino per asole (D).
5. Abbassare completamente la leva del piedino, e spingerla verso l'esterno. La leva delle asole deve inserirsi tra la leva del porta-bottone (B) e il fermo (E).
6. Tenere l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire. Le asole vengono cucite dalla parte anteriore del piedino verso il retro. La macchina esegue la fermatura e si arresta al termine dell'ultima colonnina dell'asola.
7. Una volta terminata l'asola sollevare il piedino. Tirare la leva del porta-bottone verso di sé e spingerla completamente in alto.
8. Per fissare le travette, infilare l'estremità del filo dell'ago nell'ago e tirare sul rovescio e legare il capo prima di tagliare il filo in eccesso.

Se si desidera ripetere l'asola, non spingere la leva del porta-bottone verso l'alto al termine. Invece, cucire un'altra asola.

Nota: Cucire sempre un'asola di prova su una pezza di tessuto di scarto.

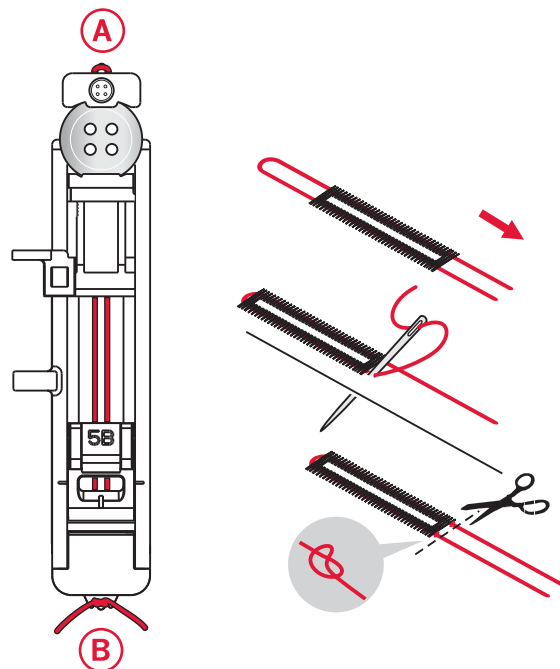
Aprire l'asola con cautela utilizzando il taglia-asole.



Asola cordonata

Le asole cordonate che vengono cucite con fili degli speroni sono più stabili, durevoli e hanno un aspetto professionale. Utilizzare filo degli speroni di cotone perlato o normale.

1. Avvolgere un segmento di filo pesante o di cotone perlé sullo sperone dietro il piedino (A). Tirare le estremità del filo sotto il piedino, verso la parte anteriore, quindi assicurare intorno alla punta del piedino (B).
2. Cucire un'asola. Cucire le colonne delle asole a punto cordoncino sopra il cordoncino.
3. Al termine dell'asola, sollevare il cordoncino dallo sperone ed estrarre il filo in eccesso.
4. Infilare i capi del cordoncino nell'ago, tirare sul rovescio e legare il capo prima di tagliare il filo in eccesso.

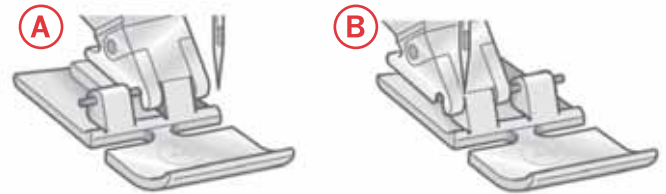


Cucitura di cerniere lampo

Il piedino 4 per cerniere lampo può essere inserito a destra o a sinistra dell'ago e facilita la cucitura vicino a entrambi i lati della cerniera.

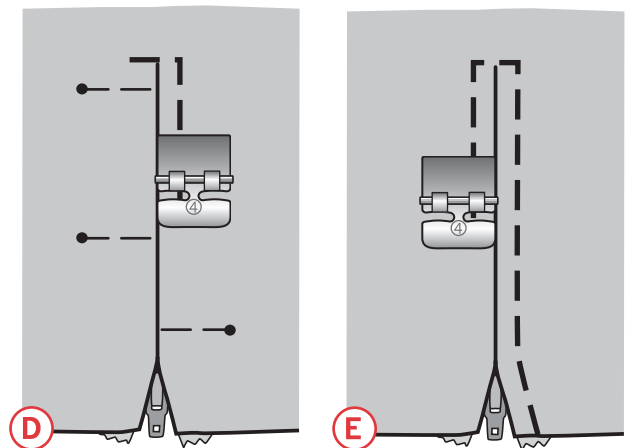
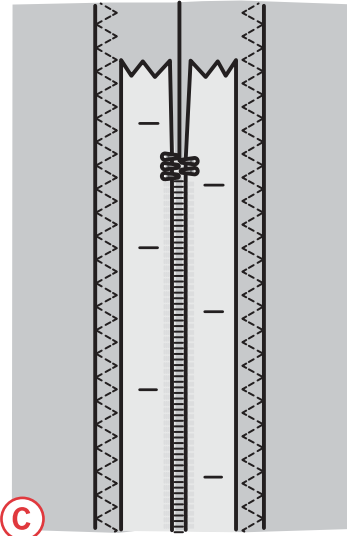
Per cucire il lato sinistro della cerniera, innestare il piedino a destra (A).

Per cucire il lato destro della cerniera, innestare il piedino a sinistra (A).



Centratura delle cerniere lampo

1. Cucire insieme il dritto dei due tessuti lungo la linea guida di 15 mm" (sulla piastrina dell'ago), fermandosi sul dentello per posizionare la cerniera.
2. Imbastire il resto della cucitura ove sarà collocata la cerniera utilizzando il punto diritto con lunghezza 4 mm e tensione filo 2. Stirare la cerniera aperta. Collocare la cerniera con il dritto sopra il margine di cucitura aperto, allineando il fermo inferiore della cerniera alla tacca sul tessuto. Spillare la cerniera in posizione dal dritto del tessuto (C).
3. Impostare la macchina per il punto diritto 01 (vedere *Selezione di un punto*). Innestare il piedino 4 per cerniere lampo sul lato sinistro del piedino. Collocare il tessuto sotto il piedino con il dritto in alto e il piedino per cerniere sul lato destro della cerniera lampo.
4. Cominciare a cucire lungo la base, girare la stoffa e cucire il lato destro della cerniera in alto (vedere D).
5. Per evitare spostamenti del tessuto, cucire il lato sinistro della cerniera nella stessa direzione. Innestare il piedino 4 per cerniere lampo sul lato destro del piedino.
6. Cominciare a cucire la base, ruotare il tessuto e cucire il lato sinistro della cerniera, fino alla fine (vedere E).
7. Rimuovere i punti d'imbastitura.




4 Manutenzione

Pulizia della macchina

Per preservare la macchina per cucire in buono stato, è necessario pulirla periodicamente. Non è necessaria alcuna lubrificazione (oliatura).

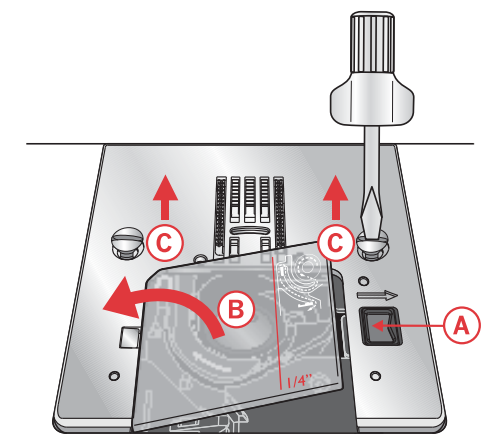
Pulire la superficie esterna della macchina per cucire con un panno morbido, per rimuovere polvere o filaccia.

Pulizia della zona della bobina

 Alzare l'ago, abbassare le griffe e spegnere la macchina.

Rimuovere il piedino. Premere il pulsante di rilascio del copribobina (A) a destra e rimuovere il copri bobina (B) e la bobina. Utilizzare il cacciavite per rimuovere le due viti (C) della placca. Sollevare la placca.

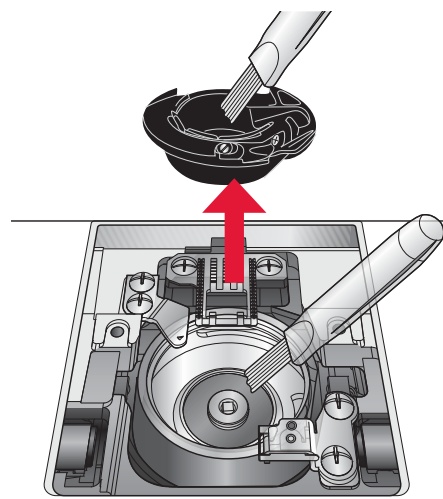
Pulire le griffe e la bobina con lo spazzolino incluso negli accessori.



Pulizia della zona sottostante la bobina

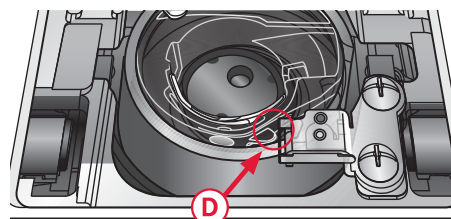
Pulire la zona sotto la capsula dopo aver cucito vari progetti o in qualsiasi momento si noti un accumulo di filacce.

Rimuovere la capsula della bobina sollevandola verso l'alto e a destra. Pulire l'area con lo spazzolino o un panno asciutto.



Rimettere la capsula sul gancio in modo che si adatti al fermo (D).

Nota: Non soffiare aria vicino alla capsula della bobina, per evitare d'introdurre nella macchina polvere e filaccia.



Sostituzione della piastrina di cucitura

Con le griffe abbassate, sostituire la placca e inserire e serrare le due viti della placca.

Riposizionare il copri-bobina.

Risoluzione dei problemi

Nella guida alla risoluzione dei problemi si trovano le soluzioni ai possibili problemi che possono verificarsi con la macchina. Per ulteriori informazioni contattare il concessionario PFAFF® locale.

Problemi generali

La macchina per cucire non trasporta il tessuto?	Assicurarsi che le griffe non siano abbassate.
L'ago si spezza?	Inserire correttamente l'ago, vedere pagina 19. Innestare l'ago corretto per il tessuto.
La macchina non cuce?	Controllare che tutte le spine siano saldamente inserite nella macchina e nella presa di rete. Spingere l'alberino della bobina in posizione di cucitura.
I tasti funzione della macchina per cucire non rispondono?	Le prese e i tasti funzione sulla macchina possono subire gli effetti dell'elettricità statica. Se i tasti funzione non rispondono, spegnere e riaccendere la macchina. Se il problema si ripete, rivolgersi al concessionario PFAFF® locale.

Il trasporto non funziona o funziona in modo irregolare

La macchina è stata infilata in modo corretto?	Controllare la modalità di infilatura.
La lanugine prodotta durante il cucito si è depositata tra le file di dentini della griffa?	Rimuovere la placca e pulire le griffe con una spazzola.

La macchina salta i punti

L'ago è stato inserito in modo corretto?	Inserire correttamente l'ago, vedere pagina 19.
È stato inserito un ago sbagliato?	Usare il sistema di aghi 130/705 H.
L'ago è piegato o smussato?	Inserire un nuovo ago.
La macchina è stata infilata in modo corretto?	Controllare la modalità di infilatura.
Si usa il piedino corretto?	Inserire il piedino corretto.
L'ago è troppo piccolo per il filo?	Assicurarsi che l'ago sia corretto per il filo e il tessuto.

Il filo nell'ago si spezza

L'ago è stato inserito in modo corretto?	Inserire correttamente l'ago, vedere pagina 19.
È stato inserito un ago sbagliato?	Usare il sistema di aghi 130/705 H.
L'ago è piegato o smussato?	Inserire un nuovo ago.
La macchina è stata infilata in modo corretto?	Controllare la modalità di infilatura.
L'ago è troppo piccolo per il filo?	Assicurarsi che l'ago sia corretto per il filo e il tessuto.
Il filo usato è di mediocre qualità, attorcigliato o troppo asciutto?	Cambiarlo con un filo di qualità superiore acquistato presso un concessionario PFAFF® locale.

Si usa un blocca-spola corretto?	Montare un blocca-spola della dimensione corretta per il rocchetto.
La fessura sulla piastrina di cucitura è danneggiata?	Cambiare la piastrina di cucitura.

Il filo della bobina si rompe

La bobina è stata inserita correttamente?	Controllare il filo della bobina.
La fessura sulla piastrina di cucitura è danneggiata?	Cambiare la piastrina di cucitura.
L'area della bobina è pulita?	Eliminare la filaccia dall'area bobina.
La bobina è caricata correttamente?	Caricare una nuova bobina.

Specifiche tecniche

Macchina per cucire

Tensione nominale	230V ~ 50Hz
Assorbimento nominale	70W
Illuminazione	LED
Velocità di cucitura	Max. 800 punti/min.
Ingombro macchina:	
Lunghezza (mm)	420
Larghezza (mm)	210
Altezza (mm)	310
Peso netto (kg)	5.9

Pedale

Modello	C-8001
Tensione nominale	CC 15V, max. 3mA

- Le specifiche tecniche e il presente manuale potranno essere modificati senza alcun preavviso.

La società si riserva il diritto di apportare alla macchina, senza preavviso, qualsiasi miglioria di ordine estetico e tecnico. Tali modifiche saranno comunque sempre a vantaggio dell'utente e del prodotto.

PROPRIETÀ INTELLETTUALE

PFAFF, e SMARTER BY PFAFF sono marchi commerciali di KSIN Luxembourg II, S.ar.l.



Al momento dello smaltimento, questo prodotto deve essere accuratamente riciclato in conformità della vigente legislazione nazionale sui prodotti elettrici ed elettronici. Non gettare gli apparecchi domestici elettrici nei rifiuti indifferenziati cittadini, ma smaltirli negli appositi centri di raccolta. Contattare l'ente locale responsabile per la raccolta dei rifiuti per chiedere informazioni riguardanti i sistemi di raccolta disponibili. Al momento di acquistare un nuovo elettrodomestico, il rivenditore potrebbe essere legalmente obbligato a ritirare gratuitamente quello vecchio per lo smaltimento.

Lo smaltimento degli elettrodomestici presso una discarica potrebbe comportare l'immissione, attraverso le falde acquifere, di sostanze tossiche nel terreno e conseguentemente nella catena alimentare, con danni alla salute e al benessere.

CE - Authorised Representative

VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**

Drottningatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN

smarter™
BY PFAFF



www.pfaff.com